



CATEYE Air GPS Start Guide

CYCLOCOMPUTER CC-GPS100 エア GPS スタートガイド

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by CATEYE Co., Ltd. is under license.

Any right relating to any trademark, emblem, logo or trade name of any commodity or service included in this Document shall revert to the Company or any other individual right-holder thereof.

U.S. Pat. No. 7915554 & Design Pat. Pending

Copyright© 2023 CATEYE Co., Ltd. CCGPS100-230130 2

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. L'appareil est conforme à la réglementation FCC, section 15 et Industrie Canada RSS standard exempts de licence (s). Son utilisation est soumise à deux conditions : 1. L'appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et 2. L'appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences empêchant son fonctionnement correct. Modifications The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by CATEYE Co., Ltd. may void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Before using this device, be sure to thoroughly read this guide and the online manual in order to fully understand the functions of this device. Then, use this device safely and correctly. For the latest information on the smartphones that are compatible with Cateye Cycling™ operations, see "Cateye Cycling™ Recommended Devices" by accessing the following URL or QR code.

Avant d'utiliser cet appareil, veillez à lire attentivement le présent guide ainsi que le manuel en ligne afin de parfaitement comprendre les fonctions de l'appareil. Utilisez ensuite l'appareil correctement et en toute sécurité. Pour les informations les plus récentes sur les smartphones compatibles avec Cateye Cycling™, veuillez consulter « Appareils recommandés pour Cateye Cycling™ » en accédant à l'URL ou au code QR suivant.

Machen Sie sich gründlich mit dieser Anleitung, der Online-Anleitung und dem Funktionsumfang vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen. Nutzen Sie das Gerät anschließend auf sichere und richtige Weise. Aktuellste Informationen zu mit Cateye Cycling™ kompatiblen Smartphones finden Sie unter "Cateye Cycling™ - Empfohlene Geräte" – rufen Sie dazu einfach die folgende URL auf oder scannen Sie den QR-Code.

Antes de utilizar este dispositivo, asegúrese de leer completamente esta guía y el manual en línea para comprender completamente las funciones de este dispositivo. A continuación, utilice este dispositivo de forma segura y correcta. Para obtener la versión más reciente sobre teléfonos inteligentes compatibles con las operaciones de Cateye Cycling™, consulte "Dispositivos recomendados de Cateye Cycling™" accediendo a la siguiente dirección URL o código QR.

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente questa guida e il manuale online per comprendere le funzioni del dispositivo. Quindi, utilizzarlo in modo sicuro e corretto. Per le informazioni più recenti sugli smartphone compatibili con le operazioni Cateye Cycling™, consultare "Dispositivi consigliati per Cateye Cycling™", immettendo il seguente URL o codice QR.

ご使用になる前にこのガイドとオンラインマニュアルをよくお読みいただき本器の機能を十分にご理解の上、安全に正しくご使用ください。Cateye Cycling™の動作を推奨するスマートフォンの最新情報については、以下のURLまたはQRコードから「Cateye Cycling™推奨機種」をご覧ください。



ENG

https://www.cateye.com/data/resources/cc_compatible_device.pdf



JP

https://www.cateye.com/data/resources/cc_phone_mail.pdf

CATEYE CO.,LTD.

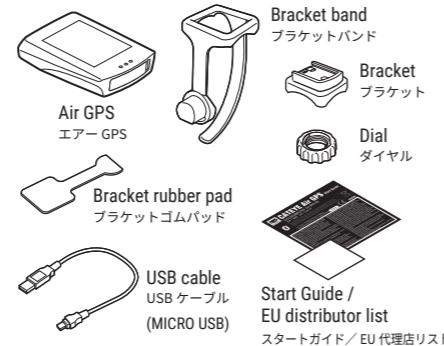
2-8-25, KUWAZU, HIGASHI SUMIYOSHI-KU, OSAKA, JAPAN 546-0041
For inquiries, please visit <https://cateye.com/intl/contact/>

[For US Customers]
CATEYE AMERICA, INC.
Please visit <https://www.cateyamerica.com/contact-us/>
Toll Free : 800.5.CATEYE

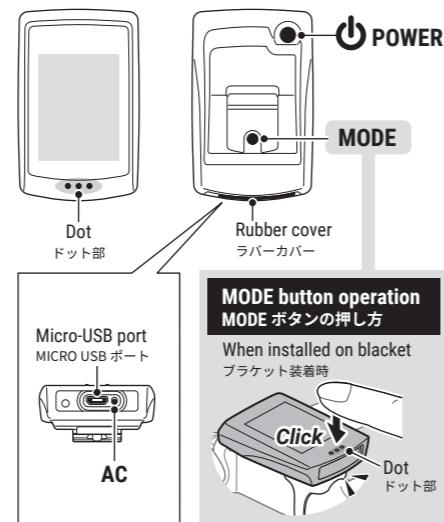
[宛先] 株式会社 キャットアイ
カスタマーサービス

〒546-0041
大阪市東住吉区桑津2丁目8番25号
TEL : (06)6719-6863 ダイヤルイン
FAX : (06)6719-6060
Eメール : support@cateye.co.jp
URL : www.cateye.com

Checking package contents 梱包内容



Part names 各部名称



Sensors 使用できるセンサー

Bluetooth®

Speed
Cadence
Speed/Cadence
Heart rate

スピード

ケイデンス

スピード / ケイデンス

心拍数

Option sensors / オプションセンサー

1604520

Magnetless speed sensor

マグネットレススピードセンサー

(SPD-30)

1604530

Magnetless cadence sensor

マグネットレスケイデンスセンサー

(CDC-30)

1603970

Speed/Cadence sensor

スピード / ケイデンスセンサー

(ISC-12)

1604540

Optical heart rate sensor

光学式心拍センサー

(OHR-31)

1603980

Heart rate sensor

心拍センサー

(HR-12)

On-line manual for sensors / センサー オンラインマニュアル

iOS:



Android:



1 Setup セットアップ

1 Install Cateye Cycling™

Cateye Cycling™をインストールします



<https://itunes.apple.com/app/cateye-cycling/id882677606?mt=8>

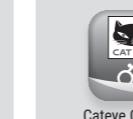


<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.cateye.cycling>

The Air GPS must be paired with a smartphone (Cateye Cycling™) to perform setup. Turn "Connect" off on Cateye Cycling™ after finishing setup or transferring trip data. エア GPS のセットアップは、スマートフォン (Cateye Cycling™) とペアリングして行います。設定完了後やトリップデータの転送後は、Cateye Cycling™の [接続] をオフにしてください。

2 Open the online manual from Cateye Cycling™ and follow the instructions under "Setup" to perform initial configuration.

Cateye Cycling™からオンラインマニュアルを開き、「セットアップ」に従って初期設定を行います



Cateye Cycling™

iOS:

○○○ (Other) > Web Manual > Air GPS

○○○ (その他) > オンラインマニュアル > エア GPS

Android:

○ (Menu) > Web Manual > Air GPS

○ (メニュー) > オンラインマニュアル > エア GPS

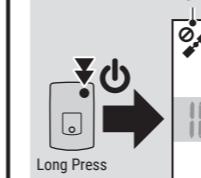


Online manual オンラインマニュアル

2 Measuring 計測する

Power ON 電源オン

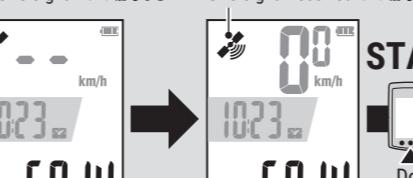
No GPS signal GPS信号なし



Long Press 長押し

Standby 待機状態

GPS signal received GPS信号受信



* It may take time to receive GPS signal.
※ GPS信号の受信は時間がかかる場合があります。

Measurement in progress 計測中



* To Pause or Restart a measurement.
※ 計測中は一時停止 / 再開が可能です。

Finishing measurement / Power OFF 計測終了 / 電源オフ

FINISH



* The trip data is saved and the Air GPS is turned off.
※ トリップデータが保存され、電源オフになります。

3 Viewing trip data 走行記録 (トリップ) を見る

To view trip data and other information, connect the device to the smartphone and transfer the trip data.

スマートフォンと接続し、トリップデータを転送することで走行記録などを見ることができます。



Map display
マップ表示

Activity
Afternoon Ride
03/12/2020 14:15 - 15:07
Trip Time
0:52'32"
Moving Time
0:39'57"
Trip Distance
10.93 km
Speed
MAX 27.0 rpm
Avg 16.4 rpm
Heart Rate
Max 16.4 watt
Avg 16.4 watt

Summary display
数値表示



Graph display
グラフ表示

For details of usage, refer to the online manual 詳しいご使用方法は、オンラインマニュアルをご覧ください。

Standard accessories / 標準部品

1602194

Bracket kit

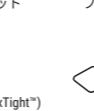
ブラケットキット



1600280N

Bracket band

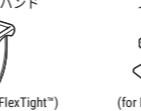
ブラケットバンド



1602193

Bracket

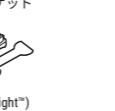
ブラケット



5342730

USB cable

USB ケーブル



1604110

Out-front bracket 2

アウトフロントブラケット 2



1604100

Out-front bracket

アウトフロントブラケット



1603892

Slim bracket kit

スリムブラケットキット



Frequency Band: 2.4 GHz Radiated Power: BLE-3.37 dBm
Hereby, CATEYE Co., Ltd. declares that the radio equipment type CC-GPS100 is in compliance with Directive 2014/53/EU and UK SI. 2017/1206 as amended. The full text of the EU and UK declaration of conformity is available at the following internet address: cateye.com/doc

⚠ Warning (Risk of death; Prevention of accidents)

- Operating the Air GPS while riding is dangerous. Do not concentrate on the screen while riding. Always ride safely.
 - Mount the bracket securely, and check it periodically to ensure that it is not loose.
 - Never disassemble or modify the Air GPS or any of the included items. Doing so may be subject to punishment as the Air GPS is equipped with radio equipment certified according to the Radio Law of Japan.
- ⚠ Caution (Prevention of injury, damage, or property damage)**
- Keep the Air GPS out of the reach of children.
 - When used with a light, attach the light as far away from the Air GPS as possible, as it may affect measurement.
 - This device is rated IPX7 based on JIS C0920. However, do not operate the Air GPS underwater. Doing so may cause a malfunction.
 - Do not subject the device to strong vibrations, impacts, or excessive force. Discontinue use if any abnormality occurs.
 - Do not charge or use the battery at any voltage or polarity other than that specified. Do not short-circuit the battery.
 - Do not leave the Air GPS in direct sunlight for a long period of time.
 - Do not drop the device into a fire or heat the device.
 - If the Air GPS unit or parts become dirty with mud, etc., clean with a soft cloth which is moistened with mild detergent, and then wipe with a dry cloth. Never apply paint thinner, benzine, or alcohol. Doing so may damage the device.

Limited warranty

2-year warranty: Air GPS unit (Accessories and Battery Consumption Excluded)
Cateye cycle computers are warranted to be free of defects from materials and workmanship for a period of two years from original purchase. If the product fails to work due to normal use, Cateye will repair or replace the defect at no charge. Service must be performed by Cateye or an authorized retailer. To return the product, pack it carefully and enclose the warranty certificate (proof of purchase) with instruction for repair. Please write or type your name and address clearly on the warranty certificate. Insurance, handling and transportation charges to Cateye shall be borne by person desiring service. For UK and REPUBLIC OF IRELAND consumers, please return to the place of purchase. This does not affect your statutory rights.

* Specifications and design are subject to change without notice.

ES

Banda de frecuencia: 2,4 GHz Potencia radiada: BLE-3.37 dBm
Por la presente, CATEYE Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio CC-GPS100 se encuentra en conformidad con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: cateye.com/doc

⚠ Advertencia (Peligro de muerte; prevención de accidentes)

- Utilizar el Air GPS mientras monta es peligroso. No se concentre en la pantalla mientras monta. Monte siempre de forma segura.
- Instale el soporte de forma segura y compruébelo periódicamente para garantizar que no se suelta.
- Nunca desmonte ni modifique Air GPS ni ninguno de los elementos incluidos. El hacerlo puede estar sujeto a sanciones, ya que el Air GPS cuenta con un equipo de radio certificado según la Ley de Radio de Japón.

⚠ Precaución (Prevención de lesiones, daños o daños materiales)

- Mantenga el Air GPS fuera del alcance de los niños.
- Cuando se utilice con una luz, colóquela lo más lejos posible del Air GPS, ya que puede afectar a la medición.
- Este dispositivo tiene una clasificación IPX7 basada en JIS C0920. Sin embargo, no utilice el Air GPS bajo el agua. Si no sigue esta recomendación, podría provocar un mal funcionamiento.
- No someta el dispositivo a fuertes vibraciones, impactos o fuerza excesiva. Suspenda su uso si se produce alguna anomalía.
- No cargue ni use la batería con ningún voltaje o polaridad que no sean los especificados. No cortocircuite la batería.
- No deje el Air GPS expuesto a la luz solar directa durante un período prolongado de tiempo.
- No deje caer el dispositivo al fuego ni lo caliente.
- Si la unidad Air GPS o las piezas se ensucian con barro, etc., límpielas con un paño suave humedecido con un detergente suave y luego límpielas con un paño seco. Nunca aplique disolvente de pintura, benzina o alcohol. Si no sigue esta recomendación, el dispositivo puede dañarse.

Garantía limitada

Garantía de 2 años: Unidad Air GPS (Accesorios y consumo de la batería excluidos)
En caso de problemas durante su uso normal, la computadora será reparada o sustituida sin costo alguno. El servicio debe ser realizado por Cateye Co., Ltd. Para enviar el producto, empaquetelo cuidadosamente y no olvide incluir el certificado de garantía con las instrucciones de reparación. En el certificado de garantía deberá constar su nombre y dirección completa. Los gastos de seguro, manipulación y transporte corren a cargo de quien solicite dicho servicio.

* El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Fréquence de fréquence: 2,4 GHz Puissance rayonnée: BLE-3,37 dBm
Par la présente, CATEYE Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio CC-GPS100 est en conformité avec la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : cateye.com/doc

⚠ Avertissement (risque de mort ; prévention des accidents)

- Dangereux d'utiliser le AIR GPS en conduisant. Ne vous concentrez pas sur l'écran pendant que vous conduisez. Veillez toujours à la sécurité lorsque vous conduisez.
- Fixez fermement le support et vérifiez-le régulièrement pour vous assurer qu'il est toujours bien en place.
- Ne démontez ni ne modifiez jamais le AIR GPS ou l'un des éléments inclus. Vous risquez d'être sanctionné car le AIR GPS est équipé d'un dispositif radio certifié selon les lois japonaises sur les dispositifs radio.

⚠ Attention (Prévention des blessures et dégâts matériels)

- Maintenez le AIR GPS hors de portée des enfants.
- Lorsqu'utilisé avec un éclairage, attachez l'éclairage aussi loin que possible du AIR GPS, car il pourrait en affecter les mesures.
- Cet appareil est certifié IPX7 selon la JIS C0920. Toutefois, n'utilisez pas le AIR GPS sous l'eau. Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Ne soumettez pas l'appareil à des vibrations, impacts ou forces excessives. En cas d'anomalie, cessez d'utiliser l'appareil.
- Si le temps de fonctionnement est considérablement réduit après un recharge correct, il est possible que la batterie rechargeable ait atteint la fin de sa vie utile.

Precautions lors du stockage:

- Si le temps de fonctionnement est considérablement réduit après un recharge correct, il est possible que la batterie rechargeable ait atteint la fin de sa vie utile.
- Ne jetez pas l'appareil au feu ou dans un dispositif de chauffage.
- Si le AIR GPS lui-même ou ses pièces sont sales à cause de la boue etc., nettoyez-les avec un chiffon doux humidifié d'un détergent doux, puis essuyez-les avec un chiffon sec.

Precautions pour la mise au rebut:
Débarrassez-vous des batteries usagées de façon appropriée et selon les réglementations locales.

Garantie Limitée

Garantie de 2 ans: AIR GPS (Accesoires y consumo de la batería excluidos)
Si un problème survient en utilisation normale, les pièces de l'ordinateur seront réparées ou remplacées gratuitement. L'intervention doit être effectuée par Cateye Co., Ltd. Pour envoyer le produit, emballez-le soigneusement et veillez à joindre le certificat de garantie avec les instructions de réparation. Veuillez indiquer lisiblement vos nom et adresse sur le certificat de garantie. Les frais d'assurance, de manipulation et d'expédition à nos services sont à la charge de la personne faisant appel au service.

* La conception et les caractéristiques sont sujettes à des modifications sans préavis.

* Downloading and using the application incurs communication fees. A Wi-Fi connection is recommended.

IT

Banda di frequenza: 2,4 GHz Potenza irradiata: BLE-3,37 dBm
Con la presente, CATEYE Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo CC-GPS100 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: cateye.com/doc

⚠ Avviso (Rischio di morte; Prevenzione degli incidenti)

- L'utilizzo di Air GPS durante la guida è pericoloso. Non concentrarsi sullo schermo durante la guida. Guidare sempre in sicurezza.
- Montare la fascetta in modo sicuro e controllarla periodicamente per assicurarsi che non sia allentata.
- Ciò potrebbe essere soggetto a sanzioni in quanto Air GPS è dotato di apparecchiature radio certificate secondo la legge sulle radiofrequenze del Giappone.

⚠ Avvertenza (Prevenzione di lesioni, danni o danni materiali)

- Tenere Air GPS lontano dalla portata dei bambini.
- Se utilizzato con una luce, collegare la luce il più lontano possibile da Air GPS, poiché potrebbe influire sulla misurazione.
- Questo dispositivo dispone di classificazione IPX7 in base a JIS C0920. Tuttavia, non utilizzare Air GPS sott'acqua. Ciò potrebbe causare un'anomalia.

Precauciones relacionadas con el almacenamiento:

- Si no va a utilizar el dispositivo durante un período prolongado de tiempo, guardélo en un lugar que no sea demasiado caliente ni demasiado húmedo.
- Cargue la batería durante aproximadamente treinta minutos cada seis meses.

Precauciones a la hora de deshacerse del producto:

Deseche las baterías usadas de acuerdo con las normativas locales.

Garanzia limitata

Garantía de 2 años: Unidad Air GPS (Accesorios y consumo de la batería excluidos)
En caso de problemas durante su uso normal, la computadora será reparada o sustituida sin costo alguno. El servicio debe ser realizado por Cateye Co., Ltd. Para enviar el producto, empaquetelo cuidadosamente y no olvide incluir el certificado de garantía con las instrucciones de reparación. En el certificado de garantía deberá constar su nombre y dirección completa. Los gastos de seguro, manipulación y transporte corren a cargo de quien solicite dicho servicio.

* La descarga y el uso de la aplicación llevan consigo costes de comunicación. Se recomienda disponer de una conexión Wi-Fi.

Uso con smartphone

La aplicación para teléfonos inteligentes, Cateye Cycling™, se puede utilizar para cambiar la configuración de Air GPS, ver y eliminar datos de viaje guardados en su Air GPS e importar el certificado de garantía con las instrucciones de reparación. En el certificado de garantía deberá constar su nombre y dirección completa. Los gastos de seguro, manipulación y transporte corren a cargo de quien solicite dicho servicio.

* La descarga y el uso de la aplicación llevan consigo costes de comunicación. Se recomienda disponer de una conexión Wi-Fi.

Frequenzband: 2.4 GHz Abgestrahlte Leistung: BLE-3,37 dBm Hiermit erklärt CATEYE Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs CC-GPS100 mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: cateye.com/doc

⚠ Warnung (Sterberisiko; Unfallverhütung)

- Die Bedienung des Air GPS ist während des Radfahrens gefährlich. Konzentrieren Sie sich während des Radfahrens nicht auf den Bildschirm. Fahren Sie immer sicher.
- Befestigen Sie die Halterung ordentlich, überzeugen Sie sich von Zeit zu Zeit davon, dass sich nichts gelockert hat.
- Demontieren oder modifizieren Sie niemals Air GPS oder jegliche mitgelieferten Artikel. Andernfalls drohen Strafen, da Air GPS mit einer Funkausstattung ausgestattet ist, die gemäß dem japanischen Funkgesetz zertifiziert ist.

⚠ Vorsicht (Vermeidung von Verletzungen, Beschädigungen oder Sachschäden)

- Halten Sie Air GPS von Kindern fern.
- Bei Verwendung mit einer Leuchte bringen Sie die Leuchte möglichst weit von Air GPS entfernt an, da sie die Messung beeinträchtigt.
- Standard-Ladezeit und kontinuierliche Betriebszeit sind Näherungswerte und variieren je nach Umwelt- und Nutzungsbedingungen.
- Aufpladung, Entladung und Lagerung in Umgebungen mit hohen Temperaturen verkürzen die Lebensdauer des Akkus. Legen Sie Air GPS nicht in ein Fahrzeug oder in die Nähe einer Heizung. Achten Sie darauf, das Gerät nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 und 40 °C aufzuladen.
- Falls sich die Akkulaufzeit selbst nach angemessener Aufladung drastisch reduziert hat, hat der Akku möglicherweise das Ende seiner Einsatzzeit erreicht.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Lagerung:

- Falls das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, lagern Sie es an einem Ort, der nicht zu heiß oder zu feucht ist.
- Laden Sie das Gerät alle 6 Monate für 30 Min. auf.

Warnhinweise zur Entsorgung:

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den örtlichen Richtlinien.

Begrenzte garantie

2 Jahre Garantie: Air GPS-Einheit (Zubehör und Batterien ausgeschlossen)
Falls während des normalen Gebrauchs Fehler auftreten, wird das entsprechende Teil des Computers kostenlos repariert oder ersetzt. Die Reparatur muss von Cateye Co., Ltd. durchgeführt werden. Wenn Sie das Gerät einsenden, packen Sie es sorgfältig ein und fügen Sie die Garantiekarte sowie Reparaturanweisungen hinzu. Achten Sie darauf, Ihren Namen und Ihre Anschrift mit Schreibmaschine oder in Druckbuchstaben deutlich lesbar auf die Garantiekarte zu schreiben. Versicherungskosten und Kosten für den Transport bis zu unserem Kundendienst gehen auf Lasten der Person, die unseren Kundendienst in Anspruch nehmen möchte.

* Le téléchargeement et l'utilisation de l'application entraîne des frais de communication. Il est recommandé d'utiliser une connexion Wi-Fi pour ce faire.

* Le téléchargement et l'utilisation de l'application entraîne des frais de communication. Il est recommandé d'utiliser une connexion Wi-Fi pour ce faire.

* Beim Download und bei der Nutzung der Anwendung fallen Kommunikationsgebühren an. Es wird eine WLAN-Verbindung empfohlen.

JP

⚠ 警告 (生命への危害、事故の防止)

- 走行中の操作は危険です。画面に気を取られないように安全走行を心がけてください。
- プラケットはしっかりと自転車に取付け、緩みがないことを定期的に点検してください。
- 本体やバーツ類の分解や改造を絶対に行わないでください。

⚠ 注意 (傷害・故障・物的損害の防止)

- 幼児の手の触れるところに放置しないでください。
- ライトと併用する際は、計測に影響を与える場合がありますので、できるだけ離して取付けてください。
- 本製品はJIS C0920に基づくIPX7の保護構造です。ただし、故障の原因になるので、水に浸けて操作しないでください。
- 強い振動や衝撃、無理な力を与えないでください。異常がみられた場合は使用をやめてください。
- 標準充電時間および連続使用時間は目安であり、使用時の環境により変化する場合があります。
- 高温状態での充電・放電・保管は充電池の劣化を早めます。車の中や暖房機の近くには置かないでください。また充電は周囲温度が5~40°Cの範囲で行ってください。
- 正しく充電を行っても点灯時間の著しい低下がみられる場合は、充電池の劣化による寿命です。

保管時の注意：

- 長期間使用しない場合は、高温多湿を避けて保管してください。
- 半年に1回30分程度充電してください。

廃棄時の注意：

リチウムイオン充電池はリサイクル可能な資源です。電池は取り出さず、そのまま回収ボックスが備え付けられている公共施設や小売店に出すなど、地域で定められた方法で処理してください。

Cateye Cycling™の利用について

Cateye Cycling™のダウンロードおよび利用には、通信料が発生するためWi-Fiの活用をお勧めします。



Li-ion

Precauzioni per la conservazione:

- Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, riporlo in un luogo non troppo caldo o troppo umido.

Precauzioni per lo smaltimento:

Smaltire le batterie usate in modo appropriato secondo le normative locali.

Uso con smartphone

L'app per smartphone Cateye Cycling™ può essere utilizzata per modificare le impostazioni di Air GPS, visualizzare o eliminare i dati di percorso salvati su Air GPS e importare i dati di percorso da Air GPS.

* Il download e l'utilizzo dell'applicazione sono soggetti a costi di comunicazione. Si consiglia una connessione Wi-Fi.

* La descarga y el uso de la aplicación llevan consigo costes de comunicación. Se recomienda disponer de una conexión Wi-Fi.

* El diseño y el diseño están sujetos a cambios sin obligación de notificación.

* El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

* El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.